ÉBAUCHE / DRAFT

SÉANCE ORDINAIRE

REGULAR MEETING

13 septembre 2022

September 13, 2022

ÉBAUCHE / DRAFT

ITEM 1

Ouverture de la séance

Opening of the meeting

ÉBAUCHE / DRAFT

ITEM 2

Parole au public et questions

Floor open to public and questions

ÉBAUCHE / DRAFT

ITEM 3

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ PAR le maire Roger Larose et appuyé par le conseiller Dr Jean Amyotte.

ET RÉSOLU d'adopter l'ordre du jour tel que préparé et lu.

ADOPTION OF THE AGENDA

IT IS MOVED BY the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

AND RESOLVED to adopt the agenda as prepared and read.

ÉBAUCHE / DRAFT

ITEM 4

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 9 AOÛT 2022

IL EST PROPOSÉ PAR le maire Roger Larose et appuyé par le conseiller Dr Jean Amyotte.

ET RÉSOLU d'adopter le procès-verbal du 9 août 2022.

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE MEETING OF AUGUST 9, 2022

IT IS MOVED BY the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

AND RESOLVED to adopt the minutes of the meeting of August 9, 2022.

ÉBAUCHE / DRAFT

ITEM 5

Administration

ITEM 5.1

ÉBAUCHE / DRAFT

LISTE DES ENGAGEMENTS DE DÉPENSE POUR LE MOIS DE SEPTEMBRE

IL EST PROPOSÉ PAR le maire Roger Larose et appuyé par le conseiller Dr Jean Amyotte.

ET RÉSOLU d'engager les dépenses, pour un montant total de 49 533,88$, taxes incluses.

LIST OF INCURRED EXPENDITURES FOR THE MONTH OF SEPTEMBER

IT IS MOVED BY the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

AND RESOLVED to accept the incurring expenses, for a total amount of $49, 533.88, taxes included.

ITEM 5.2

ÉBAUCHE / DRAFT

TRANSFERTS BUDGÉTAIRES

IL EST PROPOSÉ PAR le maire, Roger Larose et appuyé par le conseiller Dr Jean Amyotte.

ET RÉSOLU QUE la Municipalité effectue les transferts budgétaires au montant total de 8 448,00$.

BUDGETARY TRANSFERS

IT IS MOVED BY the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

AND RESOLVED THAT the Municipality carries out the budgetary transfers in the amount of $8, 448.00.

ITEM 5.3

ÉBAUCHE / DRAFT

ADOPTION DU RÈGLEMENT #11-22

CONSIDÉRANT l'abolition du poste de la direction générale adjointe par la résolution #22-02-4547;

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion a été donné en bonne et due forme lors de la session régulière du conseil tenue le 9 août;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Serge Laforest et appuyé par la conseillère Diane Lacasse.

ET RÉSOLU QUE le conseil décrète et adopte le règlement #11-22 tel que présenté.

ADOPTION OF BYLAW #11-22

WHEREAS the abolition of the position of Assistant Director General by resolution #22-02-4547;

WHEREAS a notice of motion was duly given at the regular Council meeting held on August 9, 2022;

THEREFORE, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Diane Lacasse.

AND RESOLVED THAT Council enacts and adopts bylaw #11-22 as tabled.

ITEM 5.4

ÉBAUCHE / DRAFT

ACQUISITION D'IMMEUBLES - MANDAT À UN REPRÉSENTANT - MODIFICATION

CONSIDÉRANT QU'une erreur de date s'est glissée dans la résolution #22-08-4702;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Pontiac peut enchérir et acquérir des immeubles mis en vente pour taxes municipales impayées, et ce, conformément à l'article 1038 du Code municipal;

CONSIDÉRANT QUE certains immeubles seront mis en vente pour défaut de paiement des taxes, et ce, selon la résolution numéro 22-08-4701;

CONSIDÉRANT QUE ce conseil croit opportun d'autoriser M. Mario Allen, directeur général par intérim et M. Mario Pilon, directeur du service des finances, à enchérir et acquérir des immeubles mis en vente pour défaut de paiement de taxes;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par la conseillère Diane Lacasse et appuyé par la conseillère Chantal Allen.

ET RÉSOLU QUE, conformément aux dispositions du Code municipal, ce conseil autorise M. Mario Allen, directeur général par intérim et M. Mario Pilon, directeur du service des finances, à enchérir pour et au nom de la Municipalité des immeubles faisant l'objet de la vente pour défaut de paiement de taxes à être tenue le **1er** décembre 2022 et ce, jusqu'à concurrence des montants de taxes, en capital, intérêts et frais.

QUE cette résolution abroge la résolution #22-08-4702.

ITEM 5.4

ÉBAUCHE / DRAFT

ACQUISITION OF IMMOVABLES - MANDATE TO A REPRESENTATIVE -MODIFICATION

WHEREAS a date error was made in resolution #22-08-4702;

WHEREAS the Municipality of Pontiac may bid on and acquire immovables put up for sale for unpaid municipal taxes, in accordance with section 1038 of the Municipal Code;

WHEREAS certain immovables will be put up for sale for non-payment of taxes and this, according to the resolution number 22-08-4701;

WHEREAS Council believes it is appropriate to authorize Mr. Mario Allen, Acting Director General, and Mr. Mario Pilon, Director of Finances, to bid on and acquire properties put up for sale for non-payment of taxes;

THEREFORE, it is moved by Councillor Diane Lacasse and seconded by Councillor Chantal Allen.

AND RESOLVED THAT, in accordance with the provisions of the Municipal Code, Council authorizes Mr. Mario Allen, Acting Director General, and Mr. Mario Pilon, Director of Finances, to bid for and in the name of the Municipality on the immovables that are the subject of the sale for non-payment of taxes to be held on December **1**, 2022, and this, up to the amount of the taxes, in capital, interest and costs.

THAT this resolution abrogates resolution #22-08-4702.

ITEM 5.5

ÉBAUCHE / DRAFT

RÉSOLUTION D'AUTORISATION RELATIVE À LA COMMUNICATION DE RENSEIGNEMENTS

CONSIDÉRANT QUE les employés qui avaient accès à clicSÉQUR ne sont plus à l'emploi de la Municipalité;

CONSIDÉRANT QU'il est essentiel que le directeur des finances ait accès à clicSÉQUR pour le fonctionnement des opérations;

IL EST RÉSOLU QUE M. Mario Pilon, directeur des finances et des relations humaines (ci-après le représentant), soit autorisé à signer, au nom de la Municipalité de Pontiac, les documents requis pour l'inscription à clicSÉQUR et, généralement, à faire tout ce qu'il jugera nécessaire à cette fin.

QUE le ministre du Revenu soit autorisé à communiquer au représentant les renseignements dont il dispose et qui sont nécessaires à l'inscription à clicSÉQUR.

QUE tous les membres du conseil autorisent le directeur général par intérim, M. Mario Allen à signer le formulaire MR-69 intitulé «Autorisation relative à la communication de renseignements ou procuration».

ITEM 5.5 (suite)

ÉBAUCHE / DRAFT

EN CONSÉQUENCE, les administrateurs de la société apposent leur signature relativement à la résolution mentionnée ci-dessus:

Roger Larose, maire (Nom en lettres moulées)	**Signature**	**Lieu et date**
Diane Lacasse, conseillère (Nom en lettres moulées)	**Signature**	**Lieu et date**
Caryl McCann, conseillère (Nom en lettres moulées)	**Signature**	**Lieu et date**

ITEM 5.5 (suite)

ÉBAUCHE / DRAFT

Garry Dagenais, conseiller (Nom en lettres moulées)	**Signature**	**Lieu et date**
Serge Laforest, conseiller (Nom en lettres moulées)	**Signature**	**Lieu et date**
Chantal Allen, conseillère (Nom en lettres moulées)	**Signature**	**Lieu et date**
Dr Jean Amyotte, conseiller (Nom en lettres moulées)	**Signature**	**Lieu et date**

CONSIDÉRANT QUE tous les administrateurs de la société Municipalité de Pontiac qui ont le droit de voter relativement à cette résolution l'ont signée, elle est adoptée et entre en vigueur ce 13 septembre 2022.

ITEM 5.5

ÉBAUCHE / DRAFT

RESOLUTION TO AUTHORIZE THE COMMUNICATION OF INFORMATION

WHEREAS the employees who had access to clicSÉQUR are no longer employed by the Municipality;

WHEREAS it is essential that the Director of Finances has access to clicSÉQUR for the functioning of operations;

IT IS RESOLVED THAT Mr. Mario Pilon, Director of Finances and Human Relations (hereinafter referred to as the representative), be authorized to sign, on behalf of the Municipality, the documents required for registration in clicSÉQUR and, generally, to do whatever he deems necessary for this purpose.

THAT the Minister of Revenue be authorized to communicate to the representative the information at his disposal that is necessary for the registration to clicSÉQUR.

THAT all members of Council authorize the Acting Director General, Mr. Mario Allen, to sign the form MR-69 entitled "Authorization for the communication of information or power of attorney".

ITEM 5.5

ÉBAUCHE / DRAFT

THEREFORE, the administrators of the Municipality hereby affix their signatures to the above resolution:

Roger Larose, Mayor (Name in print)	**Signature**	**Place and date**
Diane Lacasse, Councillor (Name in print)	**Signature**	**Place and date**
Caryl McCann, Councillor (Name in print)	**Signature**	**Place and date**

ITEM 5.5

ÉBAUCHE / DRAFT

Garry Dagenais, Councillor (Name in print)	**Signature**	**Place and date**
Serge Laforest, Councillor (Name in print)	**Signature**	**Place and date**
Chantal Allen, Councillor (Name in Print)	**Signature**	**Place and date**
Dr. Jean Amyotte, Councillor (Name in print)	**Signature**	**Place and date**

WHEREAS all the administrators of the Municipality of Pontiac who are entitled to vote on this resolution have signed it, it is adopted and comes into force this 13th day of September 2022.

ÉBAUCHE / DRAFT

ITEM 6

Travaux publics

Public Works

ITEM 6.1

ÉBAUCHE / DRAFT

ADOPTION DU RÈGLEMENT #09-22 CONCERNANT L'ENTRETIEN DES CHEMINS PRIVÉS OUVERTS AU PUBLIC PAR TOLÉRANCE

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 70 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., C. c-47.1), une municipalité locale peut entretenir une voie privée ouverte au public par tolérance du propriétaire ou de l'occupant, sur requête d'une majorité des propriétaires ou occupants d'immeubles desservis par un chemin privé;

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 244.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., F-2.1), une municipalité locale peut financer au moyen d'un mode de tarification des services qu'elle offre à la population;

CONSIDÉRANT QU'il existe sur le territoire de la Municipalité de Pontiac plusieurs chemins privés;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Pontiac désire offrir aux propriétaires d'immeubles desservis par un chemin privé la possibilité de procéder à l'entretien dudit chemin, à la demande de ces propriétaires;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Pontiac désire cependant établir les conditions applicables à l'entretien de tels chemins privés;

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion a été donné en bonne et due forme lors de la séance régulière du conseil tenue le 12 juillet 2022;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Serge Laforest et appuyé par le conseiller Garry Dagenais.

ET RÉSOLU QUE le conseil décrète et adopte le règlement #09-22 tel que présenté à la séance du 9 août 2022.

ITEM 6.1

ÉBAUCHE / DRAFT

ADOPTION OF BYLAW #09-22 CONCERNING THE MAINTENANCE OF PRIVATE ROADS OPEN TO THE PUBLIC BY TOLERANCE

WHEREAS under section 70 of the Municipal Powers Act (R.S.Q., C. c-47.1), a local municipality may maintain a private roadway open to the public by tolerance of the owner or occupant, upon request of a majority of the owners or occupants of immovables served by a private roadway;

WHEREAS, under section 244.1 of the Act respecting municipal taxation (R.S.Q., F-2.1), a local municipality may finance the services it offers to the population by means of a fee structure;

WHEREAS there are several private roads on the territory of the Municipality of Pontiac;

WHEREAS the Municipality of Pontiac wishes to offer the owners of properties served by a private road the possibility of proceeding with the maintenance of said road, at the request of these owners;

WHEREAS the Municipality of Pontiac wishes to establish the conditions applicable to the maintenance of such private roads;

WHEREAS a notice of motion was duly given at the regular council meeting held on July 12, 2022;

THEREFORE, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED THAT Council decrees and adopts bylaw #09-22 as tabled at the meeting of August 9, 2022.

ITEM 6.2

ÉBAUCHE / DRAFT

DEMANDE AU MTQ - CHEMIN EARDLEY-MASHAM

CONSIDÉRANT QUE le chemin Eardley-Masham est sous la juridiction du MTQ;

CONSIDÉRANT QUE ce chemin est un passage majeur reliant les municipalités de Pontiac et de Ste-Cécile-de-Masham et que de nombreux véhicules y circulent quotidiennement;

CONSIDÉRANT QU'il ne manque qu'une section de 3,8 km du chemin Eardley-Masham à être asphaltée afin de compléter le tout;

CONSIDÉRANT l'entente intermunicipale en Sécurité incendie entre Pontiac et La Pêche et le fait que ce chemin doit être utilisé par les véhicules d'urgence et de sécurité des deux municipalités;

CONSIDÉRANT QUE plusieurs touristes et vacanciers utilisent le chemin Eardley-Masham pour se rendre au lac Ramsay et au Lac La Pêche;

CONSIDÉRANT QUE les étudiants et les parents de la Municipalité de Pontiac doivent emprunter ce chemin quotidiennement pour se rendre à l'école secondaire de Ste-Cécile-de-Masham;

CONSIDÉRANT QUE l'asphaltage de cette section du chemin réduirait la poussière, améliorant ainsi la visibilité, diminuant les risques d'accident et faciliterait le passage des véhicules d'urgence, de la circulation et des nombreux cyclistes et motocyclistes qui empruntent ce chemin, tout en réduisant les coûts d'entretien;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Dr Jean Amyotte et appuyé par la conseillère Diane Lacasse.

ET RÉSOLU QUE ce conseil fasse la demande auprès du MTQ de planifier un investissement pour l'asphaltage d'une section de 3,8 km du chemin Eardley-Masham, en 2023.

ITEM 6.2

ÉBAUCHE / DRAFT

REQUEST TO THE MTQ - EARDLEY-MASHAM ROAD

WHEREAS Eardley-Masham Road is under the jurisdiction of the MTQ;

WHEREAS this road is a major passage linking the municipalities of Pontiac and Ste-Cécile-de-Masham and that many vehicles travel on it daily;

WHEREAS only a 3.8 km section of Eardley-Masham Road needs to be paved to complete the project;

WHEREAS the intermunicipal agreement on Fire Safety between Pontiac and La Pêche and the fact that this road must be used by the emergency and safety vehicles of both municipalities;

WHEREAS many tourists and vacationers use Eardley-Masham Road to get to Ramsay Lake and La Pêche Lake;

WHEREAS the students and parents of the Municipality of Pontiac must use this road daily to get to the high school in Ste-Cécile-de-Masham;

WHEREAS the paving of this section of the road would reduce dust, improve visibility, reduce the risk of accidents and facilitate the passage of emergency vehicles, traffic and the numerous cyclists and motorcyclists who use this road, while reducing maintenance costs;

THEREFORE, it is moved by Councillor Dr. Jean Amyotte and seconded by Councillor Diane Lacasse.

AND RESOLVED THAT this Council asks the MTQ to plan an investment for the paving of a 3.8 km section of Eardley-Masham Road in 2023.

ITEM 6.3

ÉBAUCHE / DRAFT

DEMANDE AU MTQ - CHEMIN DE LA BUTTE

CONSIDÉRANT QUE le chemin de la Butte n'a jamais été transféré à la Municipalité et appartient au MTQ;

CONSIDÉRANT QUE le nouveau propriétaire demande à la Municipalité de prendre en charge le chemin de la Butte;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité a toujours entretenu ce chemin;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Garry Dagenais et appuyé par la conseillère Chantal Allen.

ET RÉSOLU de demander au MTQ de faire le transfert du chemin de la Butte à la Municipalité de Pontiac.

REQUEST TO THE MTQ – BUTTE ROAD

WHEREAS Butte Road was never transferred to the Municipality and belongs to the MTQ;

WHEREAS the new owner is asking the Municipality to take charge of Butte Road;

WHEREAS the Municipality has always maintained this road;

THEREFORE, it is moved by Councillor Garry Dagenais and seconded by Councillor Chantal Allen.

AND RESOLVED to ask the MTQ to transfer Butte Road to the Municipality of Pontiac.

ITEM 6.4

ÉBAUCHE / DRAFT

<u>REMPLACEMENT DU CHARBON POUR L'USINE DE TRAITEMENT D'EAU</u>

CONSIDÉRANT QUE le charbon dans les 4 réservoirs a dépassé sa durée de vie utile;

CONSIDÉRANT QUE le remplacement du charbon par du charbon «coconut» pourrait aider à diminuer le niveau des THMs (Trihalométhanes);

CONSIDÉRANT QUE la filtration dans les réservoirs de charbon fait partie intégrante du processus de filtration de notre usine;

CONSIDÉRANT QUE le nouveau média devra être testé et suivi avec des analyses de laboratoire;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par la conseillère Caryl McCann et appuyé par le conseiller Garry Dagenais.

ET RÉSOLU QUE le conseil autorise le remplacement du charbon pour 2 des 4 réservoirs, pour un montant de 31 526,85, plus les taxes applicables, chez VO3 Inc.

QUE la dépense sera financée par le programme de la TECQ 2019-2023.

ITEM 6.4

ÉBAUCHE / DRAFT

REPLACEMENT OF CARBON FOR THE WATER TREATMENT PLANT

WHEREAS the carbon in the 4 tanks has exceeded its useful life;

WHEREAS replacing the carbon with coconut carbon could help reduce the level of THMs (Trihalomethanes);

WHEREAS the filtration in the carbon tanks is an integral part of the filtration process of our plant;

WHEREAS the new media will have to be tested and followed up with laboratory analyses;

THEREFORE, it is moved by Councillor Caryl McCann and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED THAT the Council authorizes the replacement of the carbon for 2 of the 4 tanks, for an amount of $31,526.85, plus applicable taxes, at VO3 Inc.

THAT the expense will be funded by the 2019-2023 TECQ program.

ITEM 6.5

ÉBAUCHE / DRAFT

PAVAGE - CHEMIN CEDARVALE

CONSIDÉRANT QU'un segment de 85 mètres de long par 6 mètres de large doit être pavé sur le chemin Cedarvale;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité a fait un appel d'offres sur invitation et a reçu trois (3) soumissions conformes;

CONSIDÉRANT QUE la soumission de Jason Hynes Construction Inc. est la plus avantageuse pour la Municipalité;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Dr Jean Amyotte et appuyé par le conseiller Garry Dagenais.

ET RÉSOLU QUE le conseil accorde à Jason Hynes Construction Inc. le contrat pour le pavage d'un segment de 85 mètres de long par 6 mètres de large sur le chemin Cedarvale, pour la somme de 14 900,00$, plus taxes applicables.

PAVING - CEDARVALE ROAD

WHEREAS a segment of 85 metres long by 6 metres large must be paved on Cedarvale Road;

WHEREAS the Municipality called for tenders by invitation and received three (3) compliant bids;

WHEREAS the tender submitted by Jason Hynes Construction Inc. is the most advantageous for the Municipality;

THEREFORE, it is moved by Councillor Dr. Jean Amyotte and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED THAT Council awards the contract for the paving of a segment of 85 metres long by 6 metres large on Cedarvale Road to Jason Hynes Construction Inc. in the amount of $14,900.00 plus applicable taxes.

ÉBAUCHE / DRAFT

ITEM 7

Urbanisme et zonage

Urban Planning

ITEM 7.1

ÉBAUCHE / DRAFT

ADOPTION DU RÈGLEMENT 10-22 POUR AMENDER LE RÈGLEMENT 06-18 CONCERNANT LE FONCTIONNEMENT DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME (CCU)

CONSIDÉRANT QUE le conseil de la Municipalité de Pontiac a adopté, le 9 octobre 2018, le règlement #06-18 concernant le fonctionnement du comité consultatif d'urbanisme (CCU);

CONSIDÉRANT QUE le conseil de la Municipalité juge qu'il y a lieu d'apporter des modifications à l'article 11 dudit règlement ;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Garry Dagenais et appuyé par le conseiller Dr Jean Amyotte.

ET RÉSOLU QUE le conseil adopte le règlement #10-22 tel que présenté.

ADOPTION OF BYLAW 10-22 TO AMEND BYLAW 06-18 CONCERNING THE OPERATION OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE (PAC)

WHEREAS the Council of the Municipality of Pontiac adopted, on October 9, 2018, bylaw #06-18 concerning the operation of the planning advisory committee (PAC);

WHEREAS the Council of the Municipality deems it necessary to amend Section 11 of the said bylaw;

THEREFORE, it is moved by Councillor Garry Dagenais and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

AND RESOLVED THAT Council adopts bylaw #10-22 as tabled.

ITEM 7.2

ÉBAUCHE / DRAFT

DEMANDE À LA CPTAQ - 2101 CHEMIN BEAUDOIN

CONSIDÉRANT la demande présentée par le propriétaire pour le lot #5 814 540 au cadastre du Québec, situé en bordure du chemin Beaudoin, dans le district 1 de la Municipalité et représentant une superficie de 4 055 mètres carrés;

CONSIDÉRANT QUE la demande vise à utiliser à une fin autre que l'agriculture une superficie de 4 055 mètres carrés afin de construire une résidence ;

CONSIDÉRANT QUE ledit immeuble est situé à l'intérieur d'une zone agricole permanente établie en vertu de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles (LPTAA) ;

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 58 de la LPTAA, une personne qui désire poser un acte pour lequel une autorisation ou un permis est requis à l'égard d'un lot situé dans une zone agricole doit en faire la demande à la municipalité concernée ;

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 58.1, la Municipalité doit transmettre une recommandation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) ;

CONSIDÉRANT QUE l'analyse de la demande a été faite selon les critères de décision prévus à l'article 62 de la LPTAA, les éléments de ladite analyse étant ci-après reproduits ;

CONSIDÉRANT QUE l'usage est autorisé en vertu de la réglementation de zonage de la Municipalité de Pontiac et conforme au schéma d'aménagement et de développement de la MRC des Collines;

ITEM 7.2 (Suite)

ÉBAUCHE / DRAFT

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par la conseillère Diane Lacasse et appuyé par la conseillère Caryl McCann.

ET RÉSOLU QUE ce conseil appuie la demande du propriétaire à la CPTAQ afin de construire une résidence sur le lot #5 814 540 situé au 2101 chemin Beaudoin.

CRITÈRES DE DÉCISION PRÉVUS À L'ARTICLE 62 DE LA LOI SUR LA PROTECTION DU TERRITOIRE ET DES ACTIVITÉS AGRICOLES

1° Le potentiel agricole du lot et des lots avoisinants

Selon le classement des sols de l'Inventaire des terres du Canada, le sol où sera construite la maison est de classe 5T, c'est-à-dire un sol présentant des limitations très sérieuses qui les restreignent à la culture de plantes fourragères vivaces, mais pouvant être améliorés et au relief.

2° Les possibilités d'utilisation du lot à des fins d'agriculture

Les possibilités sont nulles car le lot est fait partie d'un ensemble résidentiel construit depuis les années 70.

3° Les conséquences d'une autorisation sur les activités agricoles existantes et sur le développement de ces activités agricoles ainsi que sur les possibilités d'utilisation agricole des lots avoisinants

L'autorisation qui peut être accordée ne peut entraîner aucune conséquence sur le potentiel agricole des lots voisins, puisque des résidences y sont construites sur la rue Beaudoin depuis les années 70.

ITEM 7.2 (Suite)

ÉBAUCHE / DRAFT

4° Les contraintes et les effets résultant de l'application des lois et règlements, notamment en matière d'environnement, l'effet sur la préservation pour l'agriculture des ressources eau et sol sur le territoire de la Municipalité locale et dans la région environnante

La demande d'autorisation n'est pas incompatible avec l'agriculture dans le secteur où elle se trouve et ne crée pas de contrainte relativement à l'application des lois et règlements visant à contrôler et préserver les ressources hydriques.

5° La disponibilité d'autres emplacements de nature à éliminer ou réduire les contraintes sur l'agriculture

La Municipalité de Pontiac ne possède plus d'espace constructible disponible sur son territoire. (Voir carte en pièce jointe).

6° L'homogénéité de la communauté et de l'exploitation agricole

La demande n'aura pas pour effet de nuire l'homogénéité de la communauté agricole et de quelconques exploitations agricoles.

7° L'effet sur la préservation pour l'agriculture des ressources eau et sols sur le territoire de la municipalité locale et dans la région

La demande d'autorisation n'est pas incompatible avec l'agriculture du secteur où elle se trouve et ne crée pas de contrainte relativement à l'application des lois et règlements en matière d'environnement.

ITEM 7.2

ÉBAUCHE / DRAFT

APPLICATION TO THE CPTAQ - 2101 BEAUDOIN ROAD

WHEREAS the application submitted by the owner concerning lot #5 814 540 of the Quebec cadastre, located along Beaudoin Road, in district 1 of the Municipality of Pontiac and representing an area of 4, 055 square metres;

WHEREAS the purpose of this application is to use an area of 4, 055 square metres for purposes other than agriculture in order to build a residence;

WHEREAS this property is located in a permanent agricultural zone established in accordance with the Act respecting the protection of agricultural land and agricultural activities (LPTAA);

WHEREAS pursuant to section 58 of the LPTAA, a person who wishes to perform an act for which an authorization or a permit is required with respect to a lot located in an agricultural zone must submit a request to the Municipality concerned;

WHEREAS, in accordance with section 58.1 of the LPTAA, the Municipality must transmit a recommendation to the *Commission de protection du territoire agricole du Québec* (CPTAQ);

WHEREAS the analysis of the application was made according to the decision criteria provided for in section 62 of the LPTAA, the elements of said analysis being reproduced hereafter;

WHEREAS the use is authorized under the zoning bylaw of the Municipality of Pontiac and conforms to the MRC des Collines land use and development plan;

ITEM 7.2 (Suite)

ÉBAUCHE / DRAFT

THEREFORE, it is moved by Councillor Diane Lacasse and seconded by Councillor Caryl McCann.

AND RESOLVED THAT this Council supports the owner's application to the CPTAQ to build a residence on lot #5 814 540 located at 2101 Beaudoin Road.

DECISION CRITERIA PROVIDED FOR IN SECTION 62 OF THE ACT RESPECTING THE PROTECTION OF AGRICULTURAL LAND AND AGRICULTURAL ACTIVITIES

1° The agricultural potential of the lot and the neighbouring lots

According to the soil classification of the Canada Land Inventory, the soil where the house will be built is of class 5T, that is to say a soil presenting very serious limitations which restrict them to the cultivation of perennial forage plants, but which can be improved and to the relief ;

2° The possibilities of using the lot for agricultural purposes

The possibilities are nil because the lot is part of a residential complex built since the 1970s;

3° The consequences of an authorization on existing agricultural activities and on the development of these agricultural activities as well as on the possibilities of agricultural use of neighbouring lots

The authorization that may be granted will not have any consequences on the agricultural potential of neighbouring lots, since residences have been built on Beaudoin Road since the 1970s;

ITEM 7.2 (Suite)

ÉBAUCHE / DRAFT

4° The constraints and effects resulting from the application of laws and regulations, particularly with respect to the environment, the effect on the preservation for agriculture of water and soil resources in the territory of the local municipality and in the surrounding area

The application for authorization is not incompatible with agriculture in the area where it is located and does not create a constraint with respect to the application of laws and regulations aimed at controlling and preserving water resources;

5° The availability of other sites that would eliminate or reduce the constraints on agriculture

The Municipality of Pontiac does not have any more building space available on its territory. (See attached map).

6° Community and Farm Homogeneity

The application will not adversely affect the homogeneity of the farming community and any farming operations.

7° The effect on the preservation of water and soil resources for agriculture in the local municipality and the region

The application for authorization is not incompatible with the agriculture of the area in which it is located and does not create a constraint with respect to the application of laws and regulations concerning the environment.

ITEM 7.3

ÉBAUCHE / DRAFT

DEMANDE À LA CPTAQ - 113 CHEMIN FRAZER

CONSIDÉRANT la demande présentée par le citoyen concernant le lot #5 815 301 au cadastre du Québec, situé entre le chemin Frazer et la rivière des Outaouais, dans le district 1 de la Municipalité de Pontiac et représentant une superficie de 2 685 mètres carrés;

CONSIDÉRANT QUE la demande vise à utiliser à une fin autre que l'agriculture une superficie de 2 685 mètres carrés afin de construire une résidence ;

CONSIDÉRANT QUE ledit immeuble est situé à l'intérieur d'une zone agricole permanente établie en vertu de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles (LPTAA) ;

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 58 de la LPTAA, une personne qui désire poser un acte pour lequel une autorisation ou un permis est requis à l'égard d'un lot situé dans une zone agricole doit en faire la demande à la Municipalité concernée ;

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 58.1, la Municipalité doit transmettre une recommandation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) ;

CONSIDÉRANT QUE l'analyse de la demande a été faite selon les critères de décision prévus à l'article 62 de la LPTAA, les éléments de ladite analyse étant ci-après reproduits ;

CONSIDÉRANT QUE l'usage est autorisé en vertu de la réglementation de zonage de la Municipalité de Pontiac et conforme au schéma d'aménagement et de développement de la MRC des Collines;

ITEM 7.3 (suite)

ÉBAUCHE / DRAFT

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par la conseillère Diane Lacasse et appuyé par le conseiller Serge Laforest.

ET RÉSOLU QUE ce conseil appuie la demande du citoyen à la CPTAQ afin de construire une résidence sur le lot # #5 815 301 situé au 113 chemin Frazer.

CRITÈRES DE DÉCISION PRÉVUS À L'ARTICLE 62 DE LA LOI SUR LA PROTECTION DU TERRITOIRE ET DES ACTIVITÉS AGRICOLES

1° Le potentiel agricole du lot et des lots avoisinants

Selon le classement des sols de l'Inventaire des terres du Canada, le sol où sera construite la maison est de classe 5T, c'est-à-dire un sol présentant des limitations très sérieuses qui les restreignent à la culture de plantes fourragères vivaces, mais pouvant être améliorés et au relief ;

2° les possibilités d'utilisation du lot à des fins d'agriculture

Les possibilités sont nulles, car le lot fait partie d'un ensemble résidentiel construit depuis les années 70;

3° Les conséquences d'une autorisation sur les activités agricoles existantes et sur le développement de ces activités agricoles ainsi que sur les possibilités d'utilisation agricole des lots avoisinants

L'autorisation qui peut être accordée ne peut entraîner aucune conséquence sur le potentiel agricole des lots voisins, puisque des résidences y sont construites sur la rue Frazer depuis les années 70 ;

ITEM 7.3 (suite)

ÉBAUCHE / DRAFT

4° Les contraintes et les effets résultant de l'application des lois et règlements, notamment en matière d'environnement, l'effet sur la préservation pour l'agriculture des ressources eau et sol sur le territoire de la Municipalité locale et dans la région environnante

La demande d'autorisation n'est pas incompatible avec l'agriculture dans le secteur où elle se trouve et ne crée pas de contrainte relativement à l'application des lois et règlements visant à atténuer les inconvénients reliés aux odeurs inhérentes aux activités agricoles, car le secteur est peu exploité en élevages.

5° La disponibilité d'autres emplacements de nature à éliminer ou réduire les contraintes sur l'agriculture

La Municipalité de Pontiac ne possède plus d'espace constructible disponible sur son territoire. (Voir carte en pièce jointe).

6° L'homogénéité de la communauté et de l'exploitation agricole

La demande n'aura pas pour effet de nuire l'homogénéité de la communauté agricole et de quelconques exploitations agricoles.

7° L'effet sur la préservation pour l'agriculture des ressources eau et sols sur le territoire de la Municipalité locale et dans la région

La demande d'autorisation n'est pas incompatible avec l'agriculture dans le secteur où elle se trouve et ne crée pas de contrainte relativement à l'application des lois et règlements visant à contrôler et à préserver les ressources hydriques.

ITEM 7.3

ÉBAUCHE / DRAFT

APPLICATION TO THE CPTAQ - 113 FRAZER ROAD

WHEREAS the application submitted by the citizen concerning lot #5 815 301 of the Quebec cadastre, located between Frazer Road and the Ottawa River, in district 1 of the Municipality of Pontiac, and representing an area of 2, 685 square metres;

WHEREAS the purpose of this application is to use an area of 2, 685 square metres for purposes other than agriculture in order to build a residence;

WHEREAS this property is located in a permanent agricultural zone established in accordance with the Act respecting the preservation of agricultural land and agricultural activities;

WHEREAS pursuant to section 58 of the LPTAA, a person who wishes to perform an act for which an authorization or a permit is required with respect to a lot located in an agricultural zone must submit a request to the Municipality concerned;

WHEREAS, in accordance with section 58.1, the Municipality must transmit a recommendation to the *Commission de protection du territoire agricole du Québec* (CPTAQ);

WHEREAS the analysis of this application was made in accordance with the criteria set out in section 62 of the LPTAA, the elements of said analysis being reproduced hereafter;

WHEREAS the use is authorized in accordance with the zoning bylaw of the Municipality of Pontiac and complies with the land use and development plan of the MRC des Collines;

ITEM 7.3 (suite)

ÉBAUCHE / DRAFT

THEREFORE, it is moved by Councillor Diane Lacasse and seconded by Councillor Serge Laforest.

AND RESOLVED THAT Council supports the citizen's application to the CPTAQ to build a residence on lot #5 815 301 located at 113 Frazer Road.

DECISION CRITERIA PROVIDED FOR IN SECTION 62 OF THE ACT RESPECTING THE PROTECTION OF AGRICULTURAL LAND AND AGRICULTURAL ACTIVITIES

1° The agricultural potential of the lot and the neighbouring lots

According to the soil classification of the Canada Land Inventory, the soil where the house will be built is of class 5T, that is to say a soil with very serious limitations that restrict it to the cultivation of perennial forage plants, but which can be improved and the relief .

2° The possibilities of using the lot for agriculture

The possibilities are nil because the lot is part of a residential complex built since the 1970s.

3° The effect of an authorization on existing agricultural activities and on the development of such agricultural activities and on the possibilities of agricultural use of neighbouring lots

The authorization that may be granted can have no consequences on the agricultural potential of neighbouring lots, since residences have been built on Frazer Road since the 1970s.

ITEM 7.3 (suite)

ÉBAUCHE / DRAFT

4° The constraints and effects resulting from the application of laws and regulations, in particular with respect to the environment, the effect on the preservation of water and soil resources for agriculture in the territory of the local municipality and in the surrounding area

The application for authorization is not incompatible with agriculture in the sector where it is located and does not create a constraint with respect to the application of laws and regulations aimed at mitigating the inconveniences related to odours inherent to agricultural activities, since the sector is not heavily used for livestock operations.

5° The availability of other sites that would eliminate or reduce the constraints on agriculture

The Municipality of Pontiac does not have any more available building space on its territory. (See attached map).

6° The homogeneity of the community and the agricultural operation

The application will not adversely affect the homogeneity of the agricultural community and any agricultural operations.

7° The effect on the preservation for agriculture of water and soil resources in the territory of the local municipality and in the region

The application for authorization is not incompatible with agriculture in the area in which it is located and does not create a constraint with respect to the application of laws and regulations to control and preserve water resources.

ITEM 7.4

ÉBAUCHE / DRAFT

DEMANDE À LA CPTAQ - 5857 CHEMIN FARRELL

CONSIDÉRANT la demande présentée par le propriétaire pour le lot #5 814 162 au cadastre du Québec, situé en bordure du chemin Farrell, dans le district 1 de la Municipalité de Pontiac et représentant une superficie de 35,90 hectares;

CONSIDÉRANT QUE la demande vise à utiliser à une fin autre que l'agriculture, une superficie de 5 000 mètres carrés afin d'y construire une résidence ;

CONSIDÉRANT QUE ledit immeuble est situé à l'intérieur d'une zone agricole permanente établie en vertu de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles (LPTAA) ;

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 58 de la LPTAA, une personne qui désire poser un acte pour lequel une autorisation ou un permis est requis à l'égard d'un lot situé dans une zone agricole doit en faire la demande à la Municipalité concernée ;

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 58.1, la municipalité doit transmettre une recommandation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) ;

CONSIDÉRANT QUE l'analyse de la demande a été faite selon les critères de décision prévus à l'article 62 de la LPTAA, les éléments de ladite analyse étant ci-après reproduits ;

CONSIDÉRANT QUE l'usage est autorisé en vertu de la réglementation de zonage de la Municipalité de Pontiac et conforme au schéma d'aménagement et de développement de la MRC des Collines;

ITEM 7.4 (Suite)

ÉBAUCHE / DRAFT

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par la conseillère Diane Lacasse et appuyé par le conseiller Garry Dagenais.

ET RÉSOLU QUE ce conseil appuie la demande du propriétaire à la CPTAQ afin de construire une résidence sur le lot #lot 5 814 162 situé au 5857 chemin Farrell.

CRITÈRES DE DÉCISION PRÉVUS À L'ARTICLE 62 DE LA LOI SUR LA PROTECTION DU TERRITOIRE ET DES ACTIVITÉS AGRICOLES

1° Le potentiel agricole du lot et des lots avoisinants

Tel qu'il appert de la cartographie présentée sur le site de la Commission, le lot visé par la demande possède des sols de classe 7-R. Selon les données de l'Inventaire des terres du Canada, les sols de classe 7 comportent des limitations si graves qu'ils n'offrent aucune possibilité pour la culture ou pour le pâturage permanent.

2° Les conséquences d'une autorisation sur les activités agricoles existantes et sur le développement de ces activités agricoles ainsi que sur les possibilités d'utilisation agricole des lots avoisinants

Une utilisation à des fins résidentielles en faveur du demandeur devrait être autorisée, considérant le faible potentiel agricole du lot visé par la demande et le projet d'exploitation équine du demandeur.

3° Les contraintes et les effets résultant de l'application des lois et règlements, notamment en matière d'environnement, l'effet sur la préservation pour l'agriculture des ressources eau et sol sur le territoire de la Municipalité locale et dans la région environnante

ITEM 7.4 (Suite)

ÉBAUCHE / DRAFT

La demande d’autorisation n’est pas incompatible avec l’agriculture dans le secteur où elle se trouve et ne crée pas de contrainte relativement à l’application des lois et règlements visant à atténuer les inconvénients reliés aux odeurs inhérentes aux activités agricoles.

4° La disponibilité d’autres emplacements de nature à éliminer ou réduire les contraintes sur l’agriculture

La Municipalité de Pontiac ne possède plus d’espace constructible disponible sur son territoire. (Voir carte en pièce jointe).

5° L’homogénéité de la communauté et de l’exploitation agricole

La demande n’aura pas pour effet de nuire l’homogénéité de la communauté agricole et de quelconques exploitations agricoles.

6° L’effet sur la préservation pour l’agriculture des ressources eau et sols sur le territoire de la Municipalité locale et dans la région

La demande d’autorisation n’est pas incompatible avec l’agriculture dans le secteur où elle se trouve et ne crée pas de contrainte relativement à l’application des lois et règlements visant à contrôler et à préserver les ressources hydriques.

ITEM 7.4

ÉBAUCHE / DRAFT

APPLICATION TO THE CPTAQ - 5857 FARRELL ROAD

WHEREAS the application submitted by the owner concerning lot #5 814 162 of the Quebec cadastre, representing an area of 35.90 hectares, located along Farrell Road, in district 1 of the Municipality of Pontiac;

WHEREAS the purpose of this application is to use an area of 5, 000 square metres for purposes other than agriculture, in order to build a residence;

WHEREAS this property is located in a permanent agricultural zone established in accordance with the Act respecting the protection of agricultural land and agricultural activities (LPTAA);

WHEREAS, in accordance with section 58 of the LPTAA, a person who wishes to perform an act for which an authorization or a permit is required for a lot located in an agricultural zone must submit a request to the Municipality concerned;

WHEREAS, in accordance with section 58.1, the municipality must submit a recommendation to the *Commission de protection du territoire agricole du Québec* (CPTAQ);

WHEREAS the analysis of the application was carried out in accordance with the decision criteria stipulated in section 62 of the LPTAA, the elements of said analysis being reproduced below;

WHEREAS the use is authorized in accordance with the zoning bylaws of the Municipality of Pontiac and complies with the land use and development plan of the MRC des Collines;

ITEM 7.4 (Suite)

ÉBAUCHE / DRAFT

THEREFORE, it is moved by Councillor Diane Lacasse and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED THAT this Council supports the owner's application to the CPTAQ to build a residence on lot # 5 814 162 located at 5857 Farrell Road.

DECISION CRITERIA PROVIDED FOR IN SECTION 62 OF THE ACT RESPECTING THE PROTECTION OF AGRICULTURAL LAND AND AGRICULTURAL ACTIVITIES

1° The agricultural potential of the lot and surrounding lots

As it can be seen from the mapping presented on the Commission's website, the lot covered by the application has Class 7-R soils. According to Canada Land Inventory data, Class 7 soils have such severe limitations that they do not offer any possibility for cultivation or permanent grazing.

2° The impact of an authorization on existing agricultural activities and on the development of these agricultural activities and on the agricultural use potential of neighbouring lots

A residential use in favour of the applicant should be authorized, considering the low agricultural potential of the lot covered by the application and the applicant's equine operation project.

3° The constraints and effects resulting from the application of laws and regulations, in particular with respect to the environment, the effect on the preservation of water and soil resources for agriculture in the territory of the local Municipality and in the surrounding region.

ITEM 7.4 (Suite)

ÉBAUCHE / DRAFT

The application for authorization is not incompatible with agriculture in the area in which it is located and does not create a constraint with respect to the application of laws and regulations aimed at mitigating the inconveniences related to odours inherent to agricultural activities.

4° The availability of other sites that would eliminate or reduce the constraints on agriculture

The Municipality of Pontiac does not have any more available building space on its territory. (See attached map).

5° The homogeneity of the community and the agricultural operation

The application will not adversely affect the homogeneity of the agricultural community and any agricultural operations.

6° The effect on the preservation of water and soil resources for agriculture in the local municipality and the region

The application for authorization is not incompatible with agriculture in the area in which it is located and does not create a constraint with respect to the application of laws and regulations aimed at controlling and preserving water resources.

ITEM 7.5

ÉBAUCHE / DRAFT

DEMANDE À LA CPTAQ - 293 CHEMIN BRADLEY

CONSIDÉRANT la demande présentée par le citoyen concernant le lot #2 682 463 au cadastre du Québec, représentant une superficie de 20,6 hectares, situés en bordure du chemin Bradley, dans le district 3 de la Municipalité de Pontiac ;

CONSIDÉRANT QUE la demande vise à utiliser à une fin autre que l'agriculture, l'utilisation d'une superficie de 2 900 mètres carrés pour convertir une grange en résidence ;

CONSIDÉRANT QUE ledit immeuble est situé à l'intérieur d'une zone agricole permanente établie en vertu de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles (LPTAA) ;

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 58 de la LPTAA, une personne qui désire poser un acte pour lequel une autorisation ou un permis est requis à l'égard d'un lot situé dans une zone agricole doit en faire la demande à la Municipalité concernée ;

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 58.1, la Municipalité doit transmettre une recommandation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) ;

CONSIDÉRANT QUE l'analyse de la demande a été faite selon les critères de décision prévus à l'article 62 de la LPTAA, les éléments de ladite analyse étant ci-après reproduits ;

ITEM 7.5 (Suite)

ÉBAUCHE / DRAFT

CONSIDÉRANT QUE l'usage est autorisé en vertu de la réglementation de zonage de la Municipalité de Pontiac et conforme au schéma d'aménagement et de développement de la MRC des Collines;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Garry Dagenais et appuyé par le conseiller Serge Laforest.

ET RÉSOLU QUE ce conseil appuie la demande du citoyen à la CPTAQ afin de convertir une grange en résidence sur le lot #5 814 162 situé au 293 chemin Bradley.

CRITÈRES DE DÉCISION PRÉVUS À L'ARTICLE 62 DE LA LOI SUR LA PROTECTION DU TERRITOIRE ET DES ACTIVITÉS AGRICOLES

1° Le potentiel agricole du lot et des lots avoisinants

Tel qu'il appert de la cartographie présentée sur le site de la Commission, le lot visé par la demande possède des sols de classe 7-R. Selon les données de l'Inventaire des terres du Canada, les sols de classe 7 comportent des limitations si graves qu'ils n'offrent aucune possibilité pour la culture ou pour le pâturage permanent.

2° Les conséquences d'une autorisation sur les activités agricoles existantes et sur le développement de ces activités agricoles ainsi que sur les possibilités d'utilisation agricole des lots avoisinants

Une utilisation à des fins résidentielles en faveur du demandeur devrait être autorisée, considérant le faible potentiel agricole du lot visé par la demande et le projet d'exploitation équine du demandeur.

ITEM 7.5 (Suite)

ÉBAUCHE / DRAFT

3° Les contraintes et les effets résultant de l'application des lois et règlements, notamment en matière d'environnement, l'effet sur la préservation pour l'agriculture des ressources eau et sol sur le territoire de la municipalité locale et dans la région environnante.

La demande d'autorisation n'est pas incompatible avec l'agriculture dans le secteur où elle se trouve et ne crée pas de contrainte relativement à l'application des lois et règlements visant à atténuer les inconvénients reliés aux odeurs inhérentes aux activités agricoles.

4° La disponibilité d'autres emplacements de nature à éliminer ou réduire les contraintes sur l'agriculture

La municipalité de Pontiac ne possède plus d'espace constructible disponible sur son territoire. (Voir carte en pièce jointe).

5° L'homogénéité de la communauté et de l'exploitation agricole

La demande n'aura pas pour effet de nuire l'homogénéité de la communauté agricole et de quelconques exploitations agricoles.

6° L'effet sur la préservation pour l'agriculture des ressources eau et sols sur le territoire de la municipalité locale et dans la région

La demande d'autorisation n'est pas incompatible avec l'agriculture dans le secteur où elle se trouve et ne crée pas de contrainte relativement à l'application des lois et règlements visant à contrôler et à préserver les ressources hydriques.

ITEM 7.5

ÉBAUCHE / DRAFT

APPLICATION TO THE CPTAQ - 293 BRADLEY ROAD

WHEREAS the application submitted by the citizen concerning lot #2 682 463 of the Quebec cadastre, representing an area of 20.6 hectares, located along Bradley Road, in district 3 of the Municipality of Pontiac;

WHEREAS the purpose of this application is to use an area of 5, 000 square metres for the conversion of a barn into a residence for purposes other than agriculture;

WHEREAS this property is located in a permanent agricultural zone established in accordance with the Act respecting the preservation of agricultural land and agricultural activities;

WHEREAS, in accordance with section 58 of the LPTAA, a person who wishes to perform an act for which an authorization or a permit is required for a lot located in an agricultural zone must submit a request to the Municipality concerned;

WHEREAS, in accordance with section 58.1, the Municipality must submit a recommendation to the *Commission de protection du territoire agricole du Québec* (CPTAQ);

WHEREAS the analysis of the application was made according to the decision criteria provided in section 62 of the LPTAA, the elements of said analysis being reproduced below;

ITEM 7.5 (Suite)

ÉBAUCHE / DRAFT

WHEREAS the use is authorized under the zoning bylaw of the Municipality of Pontiac and conforms to the MRC des Collines land use and development plan;

THEREFORE, it is moved by Councillor Garry Dagenais and seconded by Councillor Serge Laforest.

AND RESOLVED THAT Council supports the citizen's application to the CPTAQ to convert a barn into a residence on lot #5 814 162 located at 293 Bradley Road.

DECISION CRITERIA PROVIDED FOR IN SECTION 62 OF THE ACT RESPECTING THE PROTECTION OF AGRICULTURAL LAND AND AGRICULTURAL ACTIVITIES

1° The agricultural potential of the lot and neighbouring lots

As shown on the mapping provided on the Board's website, the subject lot has Class 7-R soils. According to Canada Land Inventory data, Class 7 soils have such severe limitations that they do not offer any possibility for cultivation or permanent grazing.

2° The impact of an authorization on existing agricultural activities and on the development of these agricultural activities and on the agricultural use potential of neighbouring lots

A residential use in favour of the applicant should be authorized, considering the low agricultural potential of the lot covered by the application and the applicant's proposed equine operation.

ITEM 7.5 (Suite)

ÉBAUCHE / DRAFT

3° The constraints and effects resulting from the application of laws and regulations, in particular with respect to the environment, the effect on the preservation for agriculture of water and soil resources in the territory of the local municipality and in the surrounding area.

The application for authorization is not incompatible with agriculture in the area where it is located and does not create a constraint with respect to the application of laws and regulations aimed at mitigating the inconveniences related to odours inherent to agricultural activities.

4° The availability of other sites that would eliminate or reduce the constraints on agriculture

The Municipality of Pontiac has no more available building space on its territory. (See attached map).

5° The homogeneity of the community and the agricultural operation

The application will not adversely affect the homogeneity of the agricultural community and any agricultural operations.

6° The effect on the preservation of water and soil resources for agriculture in the local municipality and the region

The application for authorization is not incompatible with agriculture in the area in which it is located and does not create a constraint on the application of laws and regulations aimed at controlling and preserving water resources.

ITEM 7.6

ÉBAUCHE / DRAFT

DEMANDE À LA CPTAQ - 223 CHEMIN VAILLANT

CONSIDÉRANT la demande présentée par le citoyen concernant les lots #2 750 710, #2 889 700, #2 682 885, #5 399 482 au cadastre du Québec, représentant une superficie cumulée de 59,8 hectares, situés au sud de la route 148, dans le district 3 de la Municipalité de Pontiac ;

CONSIDÉRANT QUE la demande vise à regrouper des lots agricoles afin d'y augmenter la superficie disponible pour y exercer l'agriculture ;

CONSIDÉRANT QUE ledit immeuble est situé à l'intérieur d'une zone agricole permanente établie en vertu de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles (LPTAA) ;

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 58 de la LPTAA, une personne qui désire poser un acte pour lequel une autorisation ou un permis est requis à l'égard d'un lot situé dans une zone agricole doit en faire la demande à la Municipalité concernée ;

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 58.1, la Municipalité doit transmettre une recommandation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) ;

CONSIDÉRANT QUE l'analyse de la demande a été faite selon les critères de décision prévus à l'article 62 de la LPTAA, les éléments de ladite analyse étant ci-après reproduits ;

ITEM 7.6 (Suite)

ÉBAUCHE / DRAFT

CONSIDÉRANT QUE l’usage est autorisé en vertu de la réglementation de zonage de la Municipalité de Pontiac et conforme au schéma d’aménagement et de développement de la MRC des Collines;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Serge Laforest et appuyé par le conseiller Garry Dagenais.

ET RÉSOLU QUE ce conseil appuie la demande du citoyen auprès de la CPTAQ afin d’obtenir l’autorisation d’acquérir des lots à vocations agricoles.

ITEM 7.6

ÉBAUCHE / DRAFT

APPLICATION TO THE CPTAQ - 223 VAILLANT ROAD

WHEREAS the application submitted by the citizen concerning lots #2 750 710, \2 889 700, #2 682 885, \5 399 482 of the Quebec cadastre, representing a total area of 59.8 hectares, located south of Highway 148, in District 3 of the Municipality of Pontiac;

WHEREAS the purpose of this application is to regroup agricultural lots in order to increase the area available for farming;

WHEREAS the said property is located within a permanent agricultural zone established under the Act respecting the protection of agricultural land and agricultural activities (LPTAA);

WHEREAS, under section 58 of the LPTAA, a person who wishes to perform an act for which an authorization or a permit is required with respect to a lot located in an agricultural zone must submit a request to the Municipality concerned;

WHEREAS, in accordance with section 58.1, the Municipality must transmit a recommendation to the *Commission de protection du territoire agricole du Québec* (CPTAQ);

WHEREAS the analysis of the application was made according to the decision criteria provided for in section 62 of the LPTAA, the elements of said analysis being reproduced hereafter;

ITEM 7.6 (Suite)

ÉBAUCHE / DRAFT

WHEREAS the use is authorized under the zoning bylaw of the Municipality of Pontiac and conforms to the MRC des Collines land use and development plan;

THEREFORE, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED that this Council supports the citizen's application to the CPTAQ to obtain authorization to acquire lots for agricultural purposes.

ÉBAUCHE / DRAFT

ITEM 8

Dépôt de documents

Tabling of documents

ÉBAUCHE / DRAFT

ITEM 8.1

DÉPÔT DU RAPPORT RELATIF À LA DÉLÉGATION D'AUTORISATION DES DÉPENSES DU 25 JUILLET AU 22 AOÛT 2022.

TABLING OF THE REPORT REGARDING THE DELEGATION OF AUTHORIZATION OF EXPENSES FROM JULY 25, TO AUGUST 22, 2022.

ÉBAUCHE / DRAFT

ITEM 9

Période de questions du public

Public question period

ÉBAUCHE / DRAFT

ITEM 10

LEVÉE DE LA SÉANCE

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Chantal Allen et appuyé par le conseiller Garry Dagenais.

ET RÉSOLU de lever la séance à -- ayant épuisé l'ordre du jour.

CLOSING OF MEETING

IT IS MOVED BY Councillor Chantal Allen and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED to close the meeting at -- p.m. having gone through the agenda.